

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

nr CE2/19 (wersja 1)

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu:

Wyroby ze stali konstrukcyjnych walcowane na gorąco – Pręty okrągłe gładkie.

2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Konstrukcje metalowe lub konstrukcje zespolone metalowo-betonowe.

3. Producent:

CMC Poland Sp. z o.o. ul. Piłsudskiego 82, 42-400 Zawiercie.

5. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: 2+

6a. Norma zharmonizowana:

EN 10025-1:2004

Jednostka lub jednostki notyfikowane:

PRÜFSTELLE FÜR BETONSTAHL Prof. Dr.-Ing. G. Rehm GmbH, numer jednostki notyfikowanej: 0758

7. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	Deklarowane właściwości użytkowe – Pręty okrągłe gładkie														
Tolerancje wymiarów i kształtu (wymiar w mm)	Średnica [mm]	12	13÷15	16÷22	24÷25	26÷30	32÷35	36÷40	42÷50	52	55÷75	80	85÷95		
	Dopuszczalna odchyłka [mm]														
	Zwykła	±0,4	±0,4	±0,5	±0,5	±0,6	±0,6	±0,8	±0,8	±1	±1	±1	±1,3		
	podwyższona	±0,15	±0,20	±0,20	±0,25	±0,25	±0,30	±0,30	±0,40	±0,40	±0,50	Nie dotyczy			
	Owalność	Max 75% zakresu odchyłki zwykłej, podwyższonej.													
Prostość (q)	Nie określono						q≤0,4% z L				q≤0,25% z L				
Długość; Rodzaj długości	L=4,5m÷18m; Fabrykacyjna (M): 10% prętów może mieć mniejszą długość, ale nie mniej niż 75% minimalnej długości zamawianego zakresu; Przybliżona (F): ±100mm; Dokładna (E): ±25mm dla L<6000mm, ±50 mm dla L ≥6000mm														
Wydłużenie	Średnica [mm]		12 ≤40		>40 ≤63		>63 ≤95								
	S235JR, S235J0, S235J2		[%] min.		26		25		24						
	S275JR, S275J0				23		22		21						
	S355JR, S355J0, S355J2, S355K2				22		21		20						
Wytrzymałość na rozciąganie	S235JR, S235J0, S235J2		Rm [MPa]		360 ÷ 510										
	S275JR, S275J0				410 ÷ 560										
	S355JR, S355J0, S355J2, S355K2				470 ÷ 630										
Granica plastyczności	Średnica [mm]		≤16		>16 ≤40		>40 ≤63		>63 ≤80		>80 ≤95				
	S235JR, S235J0, S235J2		Re [Mpa] min.		235		225		215		215				
	S275JR, S275J0				275		265		255		245				
	S355JR, S355J0, S355J2, S355K2				355		345		335		325				
Udarność			Temp. [°C]		Min. praca łamania [J]										
	S235JR, S275JR, S355JR		20		27 – jeżeli ustalono przy zamówieniu										
	S235J0, S275J0, S355J0		0		27										
	S235J2, S355J2		-20		27										
	S355K2		-20		40										
Spawalność (skład chemiczny) Trwałość (skład chemiczny)	[%] max.		C		Mn	Si	P	S	Cu	N	CEV				
	Średnica [mm]		≤40		>40						≤30		>30 ≤40	>40	
	S235JR		0,17		0,20		1,40	-	0,035	0,035	0,55	0,012	0,35	0,35	0,38
	S235J0		0,17		0,17		1,40	-	0,030	0,030	0,55	0,012	0,35	0,35	0,38
	S235J2		0,17		0,17		1,40	-	0,025	0,025	0,55	-	0,35	0,35	0,38
	S275JR		0,21		0,22		1,50	-	0,035	0,035	0,55	0,012	0,40	0,40	0,42
	S275J0		0,18		0,18		1,50	-	0,030	0,030	0,55	0,012	0,40	0,40	0,42
	S355JR		0,24		0,24		1,60	0,55	0,035	0,035	0,55	0,012	0,45	0,47	0,47
	S355J0		0,20		0,22		1,60	0,55	0,030	0,030	0,55	0,012	0,45	0,47	0,47
	S355J2, S355K2		0,20		0,22		1,60	0,55	0,025	0,025	0,55	-	0,45	0,47	0,47

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Leszek Kania


WZ Leszek KANIA

w Zawierciu dnia 23.12.2019r

DECLARATION OF PERFORMANCE

No. CE2/19 (version 1)

1. Unique identification code of the product-type:
Hot rolled products of structural steels – Round plain bars.

2. Intended use/es:
Metal structures or in composite metal and concrete structures

3. Manufacturer:
CMC Poland Sp. z o.o. ul. Piłsudskiego 82, 42-400 Zawiercie.

5. System/s of AVCP: **2+**

6a. Harmonised standard:
EN 10025-1:2004

Notified body/ies:
PRÜFSTELLE FÜR BETONSTAHL Prof. Dr.-Ing. G. Rehm GmbH, notified body number: 0758

7. Declared performance/s:

Essential characteristics		Declared performance - Round plain bars													
Dimension and shape tolerances (dimensions in mm)	Diameter [mm]	12	13÷15	16÷22	24÷25	26÷30	32÷35	36÷40	42÷50	52	55÷75	80	85÷95		
	Permissible deviation [mm]														
	Normal	±0,4	±0,4	±0,5	±0,5	±0,6	±0,6	±0,8	±0,8	±1	±1	±1	±1,3		
	Raised	±0,15	±0,20	±0,20	±0,25	±0,25	±0,30	±0,30	±0,40	±0,40	±0,40	±0,50	undefined		
	Ovality	Max 75% scope of normal and raised deviation.													
	Straightness (q)	undefined					q≤0,4% z L					q≤0,25% z L			
Length (L); Type of length	L=4,5m÷18m; Factory (M): 10% of the bars may have a smaller length, but not less than 75% of the minimum length of the ordered range; Approximate (F): ±100mm; Accurate (E): ±25mm for L<6000mm, ±50 mm for L≥6000mm														
Elongation	Diameter [mm]		12 ≤40			>40 ≤63			>63 ≤95						
	S235JR, S235J0, S235J2		[%] min.	26		25		24							
	S275JR, S275J0			23		22		21							
	S355JR, S355J0, S355J2, S355K2			22		21		20							
Tensile strength	S235JR, S235J0, S235J2		Rm [MPa]	360 ÷ 510											
	S275JR, S275J0			410 ÷ 560											
	S355JR, S355J0, S355J2, S355K2			470 ÷ 630											
Yield strength	Diameter [mm]		≤16		>16 ≤40		>40 ≤63		>63 ≤80		>80 ≤95				
	S235JR, S235J0, S235J2		Re [Mpa] min.	235		225		215		215		215			
	S275JR, S275J0			275		265		255		245		235			
	S355JR, S355J0, S355J2, S355K2			355		345		335		325		315			
Impact properties	S235JR, S275JR, S355JR		Temp. [°C]		20		Min. impact energy [J]								
							27 – only when specified at the time of order								
	S235J0, S275J0, S355J0				0		27								
	S235J2, S355J2				-20		27								
S355K2				-20		40									
Weldability (chemical composition) Durability (chemical composition)	[%] max.		C		Mn	Si	P	S	Cu	N	CEV				
	Diameter [mm]		≤40		>40						≤30		>30 ≤40	>40	
	S235JR		0,17		0,20		1,40	-	0,035	0,035	0,55	0,012	0,35	0,35	0,38
	S235J0		0,17		0,17		1,40	-	0,030	0,030	0,55	0,012	0,35	0,35	0,38
	S235J2		0,17		0,17		1,40	-	0,025	0,025	0,55	-	0,35	0,35	0,38
	S275JR		0,21		0,22		1,50	-	0,035	0,035	0,55	0,012	0,40	0,40	0,42
	S275J0		0,18		0,18		1,50	-	0,030	0,030	0,55	0,012	0,40	0,40	0,42
	S355JR		0,24		0,24		1,60	0,55	0,035	0,035	0,55	0,012	0,45	0,47	0,47
	S355J0		0,20		0,22		1,60	0,55	0,030	0,030	0,55	0,012	0,45	0,47	0,47
	S355J2, S355K2		0,20		0,22		1,60	0,55	0,025	0,025	0,55	-	0,45	0,47	0,47

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Leszek Kania



At Zawiercie on 23.12.2019y

WZ LESZEK KANIA

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr. CE2/19 (Version 1)

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

Warmgewalzte Baustahlerzeugnisse - Glatter Rundstahl.

2. Verwendungszweck(e):

Metallkonstruktionen oder Metall-Beton-Verbundkonstruktionen.

3. Hersteller:

CMC Poland Sp. z o.o. ul. Piłsudskiego 82, 42-400 Zawiercie.

5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: **2+**

6a. Harmonisierte Norm:

EN 10025-1:2004

Notifizierte Stelle(n):

PRÜFSTELLE FÜR BETONSTAHL Prof. Dr.-Ing. G. Rehm GmbH, Nummer der benannten Stelle: 0758

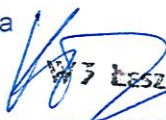
7. Erklärte Leistung(en):

Grundlegende Merkmale		Erklärte Leistungen - Glatter Rundstahl												
Maß- und Form-Toleranzen (Abmessungen in mm)	Durchmesser [mm]	12	13÷15	16÷22	24÷25	26÷30	32÷35	36÷40	42÷50	52	55÷75	80	85÷95	
	Zulässige Abweichung [mm]													
	normal	±0,4	±0,4	±0,5	±0,5	±0,6	±0,6	±0,8	±0,8	±1	±1	±1	±1,3	
	erhöht	±0,15	±0,20	±0,20	±0,25	±0,25	±0,30	±0,30	±0,40	±0,40	±0,50	Entfällt		
	Ovalisierung	Max. 75 % des Bereichs der normalen, erhöhten Abweichung.												
Geradheit (q)	Nicht bestimmt					q ≤ 0,4 % von L					q ≤ 0,25 % von L			
Länge; Art der Länge	L=4,5m÷18m; Produktion (M): 10 % der Stäbe kann kürzer sein, aber nicht weniger als 75 % der Mindestlänge des bestellten Bereichs; Ungefähr (F): ±100mm; Genau (E): ±25mm für L<6000mm, ±50mm für L ≥ 6000mm													
Dehnung	Durchmesser [mm]		12 ≤ 40			>40 ≤ 63			>63 ≤ 95					
	S235JR, S235J0, S235J2		[%] min.	26		25		24						
	S275JR, S275J0			23		22		21						
	S355JR, S355J0, S355J2, S355K2			22		21		20						
Zugfestigkeit	S235JR, S235J0, S235J2		Rm [MPa]	360 ÷ 510										
	S275JR, S275J0			410 ÷ 560										
	S355JR, S355J0, S355J2, S355K2			470 ÷ 630										
Streckgrenze	Durchmesser [mm]		≤ 16			>16 ≤ 40			>40 ≤ 63		>63 ≤ 80		>80 ≤ 95	
	S235JR, S235J0, S235J2		Re [Mpa] min.	235		225		215		215		215		
	S275JR, S275J0			275		265		255		245		235		
	S355JR, S355J0, S355J2, S355K2			355		345		335		325		315		
Schlagfestigkeit			Temp. [°C]		Min. Schlagarbeit [J]									
	S235JR, S275JR, S355JR		20		27 - falls bei der Bestellung vereinbart									
	S235J0, S275J0, S355J0		0		27									
	S235J2, S355J2		-20		27									
	S355K2		-20		40									
Verschweißbarkeit (chemische Zusammensetzung) Beständigkeit (chemische Zusammensetzung)	[%] max.		C		Mn	Si	P	S	Cu	N	CEV			
	Durchmesser [mm]		≤ 40	> 40								≤ 30	> 30 ≤ 40	> 40
	S235JR		0,17	0,20	1,40	-	0,035	0,035	0,55	0,012	0,35	0,35	0,38	
	S235J0		0,17	0,17	1,40	-	0,030	0,030	0,55	0,012	0,35	0,35	0,38	
	S235J2		0,17	0,17	1,40	-	0,025	0,025	0,55	-	0,35	0,35	0,38	
	S275JR		0,21	0,22	1,50	-	0,035	0,035	0,55	0,012	0,40	0,40	0,42	
	S275J0		0,18	0,18	1,50	-	0,030	0,030	0,55	0,012	0,40	0,40	0,42	
	S355JR		0,24	0,24	1,60	0,55	0,035	0,035	0,55	0,012	0,45	0,47	0,47	
	S355J0		0,20	0,22	1,60	0,55	0,030	0,030	0,55	0,012	0,45	0,47	0,47	
	S355J2, S355K2		0,20	0,22	1,60	0,55	0,025	0,025	0,55	-	0,45	0,47	0,47	

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Leszek Kania



W7 Leszek KANIA

in Zawiercie am 23.12.2019.